

# ABBY

## DISPOSITIVO DE TELEASISTENCIA MÓVIL

### Manual del usuario Español



## Tabla de contenido

1.	Información sobre seguridad .....	3
1.1.	Seguridad de la batería .....	3
2.	Información importante .....	4
2.1.	Unidades médicas .....	4
2.2.	Coeficiente de absorción específica (SAR) .....	4
3.	Contenido del paquete .....	5
4.	Descripción .....	5
5.	Alarmas .....	5
5.1.	Alarma de emergencia .....	5
5.2.	Alarma de caída .....	5
5.3.	Alarma de geocerca .....	6
5.4.	Alarma de casa/fuera .....	6
5.5.	Alarmas técnicas .....	6
6.	Posicionamiento .....	6
7.	Enviar un mensaje de contacto .....	6
8.	Abby y base de conexión, vista trasera, frontal y lateral .....	7
9.	Tabla de botones, pantalla, LED, sonido y vibraciones .....	7
9.1.	Pantalla .....	7
9.2.	Sistema de menús .....	8
9.3.	Abby, el dispositivo que se lleva en el cuerpo. ....	9
9.4.	Abby, base de conexión. ....	10
10.	Instalación .....	10
11.	Mando a distancia (accesorio) .....	11
12.	Vinculación de un mando a distancia .....	11
13.	Accesorios de radio Careium compatibles. ....	11
14.	Mantenimiento .....	11
14.1.	Limpieza .....	11
14.2.	Directrices de almacenamiento de la unidad .....	11
15.	Cambio de usuario .....	11
16.	Datos técnicos .....	12
16.1.	Abby, el dispositivo que se lleva en el cuerpo .....	12
16.2.	Base de carga/baliza .....	12
16.3.	Fuente de alimentación .....	12
16.4.	Medio ambiente .....	12
17.	Información medioambiental .....	13
18.	Accesibilidad .....	13
18.1.	Medidas para apoyar la accesibilidad .....	13
18.2.	Distancia de lectura recomendada .....	13
18.3.	Comentarios .....	13
19.	Declaración de conformidad .....	13

## 1. Información sobre seguridad

- Los usuarios deben prestar especial atención a la posibilidad de que se produzcan interferencias provocadas por otros sistemas que operen en la misma banda de radiofrecuencia o en bandas de radiofrecuencia adyacentes.
- El sistema Abby no puede ni debe desmontarse.
- Peligro de explosión si la batería se sustituye de forma incorrecta. Para reducir el riesgo de incendio y quemaduras, no la desmonte, aplaste, perfore, cortocircuite los contactos externos, exponga a temperaturas superiores a 60 °C (140 °F), exponga a presiones de aire extremadamente bajas ni la deseche en el fuego o en el agua. Recicle o elimine las baterías usadas de acuerdo con las normativas locales o la guía de referencia suministrada con el producto.
- Solo se puede utilizar la fuente de alimentación recomendada en el apartado Fuente de alimentación.
- La toma de pared debe instalarse cerca del cargador Careium y debe ser de fácil acceso.
- Siga las normas y leyes aplicables al lugar donde se encuentre y apague siempre la unidad cuando su uso esté prohibido o pueda causar interferencias o peligro. Emplee únicamente la unidad en la posición de uso normal. La unidad nunca debe utilizarse a una temperatura de funcionamiento superior a 40 °C o inferior a -10 °C.

### 1.1. Seguridad de la batería



El Abby contiene baterías de litio con riesgos inherentes si no se utilizan correctamente o si están dañadas.

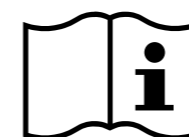
Las baterías de litio pueden causar riesgos potenciales de quemaduras químicas asociadas con la ingestión. En caso de ingestión o introducción en cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.



Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.

- Utilice únicamente el dispositivo de carga y el cable designados para el producto.

- No cargue ni utilice el dispositivo si nota cualquier mal funcionamiento o posible problema con la batería, como olor, cambio de color, calor excesivo, cambio de forma, fugas o ruidos extraños.
- No desmonte, aplaste, perfore ni dañe las baterías.
- En caso de incendio: El agua fría en grandes cantidades es un medio de extinción eficaz para las baterías de litio. No utilice agua tibia o caliente. No utilice material de extinción de tipo halón. Puede utilizar polvo seco, arena o tierra.



Consulte la hoja de datos de seguridad del material (MSDS) para conocer medidas adicionales de primeros auxilios y extinción de incendios, así como otra información de seguridad.



Encontrará más información en la sección Información medioambiental

## 2. Información importante

Todos los sistemas que utilizan comunicación por red y por radiofrecuencia pueden ser objeto de interferencias que escapan al control del usuario. Los productos de Careium se han diseñado para reducir al mínimo el impacto de dichas interferencias. No obstante, el usuario debe saber que los componentes del sistema están expuestos a interferencias u otras alteraciones que podrían afectar a su funcionamiento. Por lo tanto, es importante comprobar regularmente que todos los componentes del sistema funcionen en todas las zonas, en concreto cuando se trata de comunicaciones por radiofrecuencia. Si sospecha que hay fallos en el funcionamiento, póngase en contacto con su proveedor lo antes posible.

Mantenga el producto alejado de dispositivos que puedan crear interferencias, como transmisores de radio, teléfonos móviles, teléfonos DECT o auriculares inalámbricos.

El usuario debe prestar especial atención al riesgo de alteraciones producidas por productos que se comunican en la misma frecuencia o frecuencias contiguas.

Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor.

### 2.1. Unidades médicas

El uso de dispositivos que transmiten señales de radiofrecuencia, como teléfonos móviles, puede interferir con equipos médicos insuficientemente protegidos. Consulte a un médico o al fabricante del equipo para determinar si tiene una protección adecuada contra señales de radiofrecuencia externas o en caso de dudas. Si hay carteles en las instalaciones sanitarias indicándole que apague la unidad mientras se encuentra en ellas, respételos.

Los hospitales y otras instalaciones sanitarias a veces utilizan equipos cuyo funcionamiento puede verse afectado por señales de radiofrecuencia externas.

#### 2.1.1. Dispositivos médicos implantados.

Para evitar posibles interferencias, los fabricantes de dispositivos médicos implantados recomiendan una separación mínima de 15 cm entre un dispositivo inalámbrico y el dispositivo médico. Las personas que cuentan con estos dispositivos deben:

- Mantener en todo momento el dispositivo inalámbrico a más de 15 cm del dispositivo médico.
- No deben llevar el dispositivo en un bolsillo junto al pecho.
- Colocar el dispositivo inalámbrico en la oreja contraria a la ubicación del dispositivo médico.

Si tiene cualquier motivo para sospechar que se está produciendo una interferencia, apague el dispositivo inmediatamente. Si tiene alguna pregunta sobre el uso del dispositivo inalámbrico con un dispositivo médico implantado, consulte a su médico.

### 2.2. Coeficiente de absorción específica (SAR)

Este dispositivo cumple con los requisitos internacionales de seguridad pertinentes relativos a la exposición a las ondas de radio. Su dispositivo móvil es un transmisor y un receptor de radio. Se ha diseñado para que no exceda los límites de exposición a ondas de radio (campos electromagnéticos de radiofrecuencia) recomendados por las directrices internacionales de la Comisión Internacional sobre la Protección contra la Radiación No Ionizante (ICNIRP), una entidad científica independiente. Las directrices relativas a la exposición a ondas de radio utilizan una unidad de medida conocida como coeficiente de absorción específica (SAR, por sus siglas en inglés).

El límite de SAR para dispositivos móviles es de 2 W/kg de media por 10 g de tejido e incluye un margen de seguridad considerable para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad y estado de salud. Las pruebas relativas al SAR se realizan utilizando posiciones de funcionamiento estándar con el teléfono transmitiendo al nivel más alto de potencia certificada en todas las bandas de frecuencia comprobadas. De acuerdo con las directrices de la ICNIRP, los valores máximos de SAR de este dispositivo son: SAR corporal: 1,605 W/kg

Con un uso normal, los valores de SAR de este dispositivo suelen estar muy por debajo de los valores anteriores. Esto se debe a que, para mejorar la eficiencia del sistema y reducir las interferencias de la red, la potencia de salida del dispositivo móvil.

disminuye automáticamente si no se necesita toda la potencia para la llamada. Cuanto menor sea la potencia de salida del dispositivo, menor será el valor de SAR.

## 3. Contenido del paquete

- Abby
- Base de carga/baliza
- Fuente de alimentación
- Cordón
- Guía de inicio rápido

## 4. Descripción

Abby es un dispositivo de llamada de emergencia doméstica para una vida/movilidad más independiente, utilizado por las personas que necesitan cuidados o por la persona que necesita cuidados en su entorno de vida. No se conocen ni existen contraindicaciones.

Abby es un sistema de llamada de emergencia doméstico pequeño y cómodo, compuesto por el dispositivo de llamada de emergencia doméstico y un transmisor de alarma móvil (transmisor portátil Enzo, tenga en cuenta que Enzo es opcional en la mayoría de los mercados), con seguimiento GPS y funcionalidad de voz, que mejora la seguridad no solo en casa, sino dondequiera que vaya el usuario. Se puede llevar fácilmente en cualquier lugar, en un bolsillo de chaqueta o pantalón, o llevar alrededor del cuello como colgante, y también es impermeable (IP67).

Al accionar la tecla de llamada de emergencia en el dispositivo o en el transmisor manual, se envía una alarma a la central de llamadas de emergencia a través de la red de radiotelefonía móvil. Un sistema de manos libres integrado permite la comunicación por voz con el personal formado del centro inmediatamente después de recibir la alarma, incluso si no está cerca del dispositivo de llamada de emergencia doméstico.

Para la identificación automática se asigna un identificador de abonado al dispositivo de llamada de emergencia doméstico. El dispositivo también dispone de una función de autocomprobación que realiza automáticamente una autocomprobación al menos tres veces a la semana. Se comprueban las funciones técnicas y los parámetros, así como la conexión de radio, la intensidad de la señal GSM, la vida útil de la batería y la posibilidad de realizar una llamada de emergencia.

Abby es compatible con varios accesorios Careium que utilizan el protocolo de 869 MHz. Por ejemplo, se puede utilizar un activador de alarma Enzo para activar una alarma o llamada de emergencia a cierta distancia del producto principal. El seguimiento por GPS, Wi-Fi y baliza no solo rastrea la ubicación del usuario, sino que también proporciona datos de ubicación avanzados y habilita la geocerca. Al mismo tiempo, la tecnología de ahorro energético garantiza una larga vida útil de la batería.

Un dispositivo de llamada de emergencia móvil facilita a la persona mayor mantener un estilo de vida activo. La alarma está configurada para ser reenviada a un centro de llamadas de emergencia, un familiar o cuidadores. El servicio se puede configurar como sistema de llamada de emergencia móvil o como alarma de seguimiento GPS.

Un sistema de llamada de emergencia móvil ofrece a las personas mayores más confianza para permanecer o volverse más activas y les ayuda a moverse fuera de su área de vida con confianza y seguridad.

## 5. Alarmas

### 5.1. Alarma de emergencia

Esta alarma se activa mediante el botón SOS situado en la parte delantera del dispositivo o de un activador de alarma remoto. Tres pulsaciones cortas seguidas o una pulsación larga de tres segundos activarán la alarma en el Abby. Una sola pulsación activa el activador de alarma remoto.

### 5.2. Alarma de caída

El algoritmo de caída integrado en el dispositivo puede tener dos niveles de sensibilidad, alta o normal. En caso de que el dispositivo registre una caída, comprobará si hay movimiento o escalones durante un periodo de 30 s tras la caída. Si se registran movimientos o pasos durante este periodo, el dispositivo cancelará la alarma de caída. Esta secuencia es silenciosa y el usuario no sabrá que el dispositivo ha registrado una caída y, a continuación, la cancelará.

En caso de que el dispositivo registre una caída, se avisará al usuario con un pitido cada segundo durante los siguientes 30 segundos. Durante estos 30 s, el usuario puede cancelar la alarma de caída pulsando el botón lateral.

Nota: Se cancela una falsa alarma si se detecta movimiento después de la caída. Si el dispositivo se coloca sobre una superficie dura, como una mesa, y luego no se mueve, puede generar una falsa alarma.

### 5.3. Alarma de geocerca

Se pueden configurar dos tipos de alarmas de geocerca en el Abby. La cerca se definirá de modo que el objetivo, como una casa, un lago, etc., se encuentre en el centro de la cerca. El radio de la cerca no deberá ser inferior a 100 m.

- Alarma de geocerca interior.
- Si el dispositivo entra en esta cerca, se activará la alarma
- Se pueden configurar hasta tres zonas de geocercas interiores.
- Geocerca exterior
- Si el dispositivo sale de esta cerca, se enviará la alarma
- La baliza debe estar dentro de esta cerca.
- Se puede configurar una zona exterior de geocerca.

### 5.4. Alarma de casa/fuera

La unidad se puede configurar para enviar una alarma cuando el usuario abandona o entra en el rango de la baliza. Asegúrese de que la baliza/base esté colocada en el centro del edificio y tenga una cobertura adecuada para evitar falsas alertas.

### 5.5. Alarmas técnicas

- Encendido
- Alarma de apagado
- Alarma de nivel de batería bajo
- Alarma de batería baja crítica (alarma EOL)
- Alarma de batería completa
- Alarmas de transmisión de prueba
- Alarma de batería baja del accesorio

## 6. Posicionamiento

La posición del dispositivo se puede determinar de 4 maneras diferentes. GPS, Wi-Fi, LBS y mediante baliza.

Cuando está en movimiento, la unidad determinará la posición cada 80 segundos o 3 minutos, en función de la velocidad de movimiento.

Si la unidad está estática o dentro del alcance de una baliza registrada, esta no determinará la posición

La definición de estática son 7 minutos sin movimiento. El movimiento viene determinado por el acelerómetro del dispositivo.

El posicionamiento del satélite tiene la máxima prioridad. La precisión suele ser de unos 10-100 m.

La posición Wi-Fi está determinada por 2 o más direcciones MAC obtenidas de las redes Wi-Fi circundantes. La precisión suele ser de unos 10-100 m.

La posición de la estación LBS está determinada por la estación base conectada. La precisión es baja y debe considerarse más como una indicación de la ubicación.

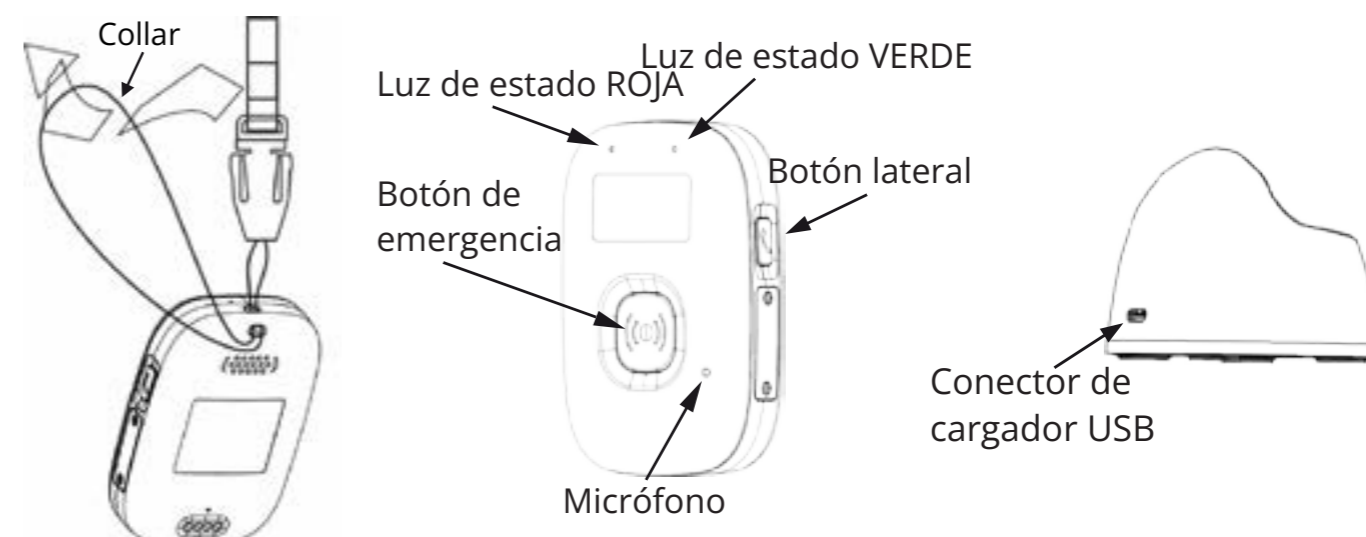
Baliza. Si hay una baliza registrada dentro del alcance, el sistema utilizará la posición registrada como ubicación.

**Importante:** No mueva la baliza/base a una nueva ubicación sin haber ajustado la dirección en el sistema de administración. Si es así, la información de posición que se muestra en caso de alarma puede ser incorrecta.

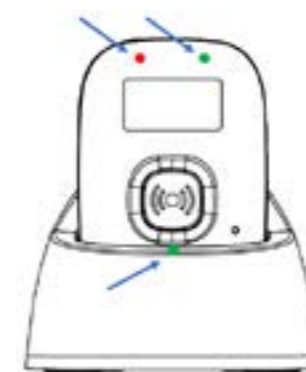
## 7. Enviar un mensaje de contacto

El dispositivo puede enviar una solicitud de contacto a los usuarios conectados a la aplicación i-care plus. El mensaje se envía pulsando el botón lateral del dispositivo. Se reproduce un sonido y una vibración para confirmar que se enviará el mensaje.

## 8. Abby y base de conexión, vista trasera, frontal y lateral



Cada indicador solo puede tener un color, pero puede tener diferentes patrones de parpadeo dependiendo del estado. Ejemplo con los tres indicadores activados.

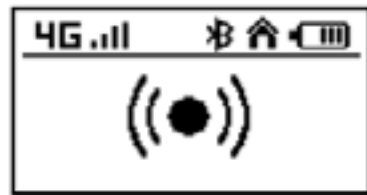


## 9. Tabla de botones, pantalla, LED, sonido y vibraciones

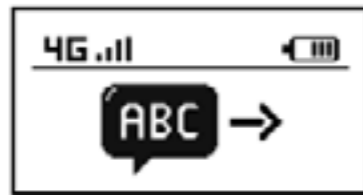
### 9.1. Pantalla

- Tipo de red
- Intensidad de la señal de red
- Bluetooth activo
- Baliza doméstica dentro del alcance
- Estado de la batería
- Hora
- Contador de pasos





Alarma en curso



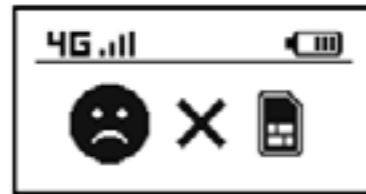
Mensaje enviado



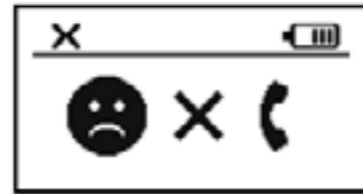
Batería completamente cargada



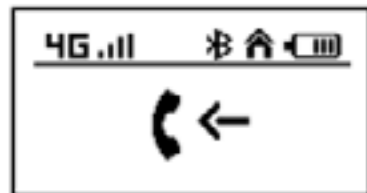
Batería baja



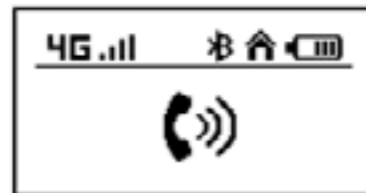
Error SIM



No hay conexión de red



Llamada entrante



Llamada saliente

## 9.2. Sistema de menús

**Esta sección contiene información y funciones destinadas a profesionales, no a consumidores**

El sistema de menús permite las siguientes funciones.

- Vinculación de accesorios de teleasistencia
- Código QR para la vinculación con la aplicación i-care plus (aún no compatible con I-care plus)
- Encender / apagar
- Vinculación de un accesorio Bluetooth (aún no compatible)
- Ajustes
  - Volumen de sonido
  - Volumen de la alarma

Para acceder al sistema de menús, pulse simultáneamente los botones lateral y SOS durante 3 segundos.

Cuando en el sistema de menús

- utilice el botón lateral para desplazarse hacia abajo;
- utilice el botón SOS para confirmar/introducir.

La unidad saldrá automáticamente del sistema de menú después de 10 segundos si no hay actividad.

## 9.3. Abby, el dispositivo que se lleva en el cuerpo.

Estado/Función	Entrada	LED verde	LED rojo	Sonido	Vibración
Encender	Pulse la tecla lateral 2 segundos o coloque el dispositivo en el cargador	N/D	N/D	N/D	Vibración larga
Modo inactivo	N/D	Breve destello cada 3 s	N/D	N/D	N/D
Cargando	N/D	Parpadeo largo cada 3 s	N/D	N/D	N/D
Carga completa	N/D	Encendido	N/D	N/D	N/D
Alarma (sin retardo)	Botón de emergencia, pulse 3 s o haga 3 pulsaciones cortas	Parpadeo breve hasta que se conecte la llamada	Parpadeo breve hasta que se conecte la llamada	Tono de alarma hasta recibir instrucciones del servidor	Vibración hasta recibir instrucciones del servidor
Alarma (periodo de retardo)	Botón SOS, pulse 3 segundos o 3 pulsaciones cortas Pulse prolongadamente la tecla lateral para cancelar	Parpadeo breve hasta que se conecte la llamada	Parpadeo breve hasta que se conecte la llamada	Tono de alarma durante 30 s hasta que se cancele o hasta que reciba instrucciones del servidor	Vibración durante 30 s hasta que se cancele o hasta que reciba instrucciones del servidor
Alarma en curso	N/D	Parpadea en verde y en rojo al mismo tiempo cada segundo		N/D	N/D
Alarma de caída	Cancelar: Botón lateral	Parpadeo breve hasta que se conecte la llamada	Parpadeo breve hasta que se conecte la llamada	Durante el periodo de cancelación, 30 s: Pitido 1/s. Después, tono de alarma	Durante el periodo de cancelación, 30 s: Vibración corta 0,2 s, 0,6 s OFF, 1,2 s alternativamente. Después, vibración durante 3 s.
Red móvil no disponible / SIM no válida	N/D	N/D	Rojo Parpadeo corto 0,8 s en 3 s	N/D	N/D
Conexión de datos fallida	N/D	N/D	Rojo Parpadeo corto 1,2 s en 3 s	N/D	N/D
Batería baja (<20 %)	N/D	Apagado	Rojo Parpadeo corto 0,3 s en 3 s	Pitido + vibración al mismo tiempo	
Llamada entrante	Responder: Botón de emergencia	N/D	N/D	Señal de llamada	Vibración
Mensaje de contacto a la aplicación (alarma de botón lateral)	Botón lateral largo en estado Normal	N/D	N/D	Tono corto cuando la respuesta del servidor es correcta	Vibración corta una vez
Encender la pantalla	Pulsación corta del botón lateral O del botón SOS	N/D	N/D	N/D	N/D
Batería agotada	Batería <2 %	N/D	Se enciende hasta que se apaga por completo	N/D	Vibración larga 2 s
Sin SIM	SIM no detectada	N/D	Rojo Parpadeo corto 0,8 s en 3 s	N/D	N/D

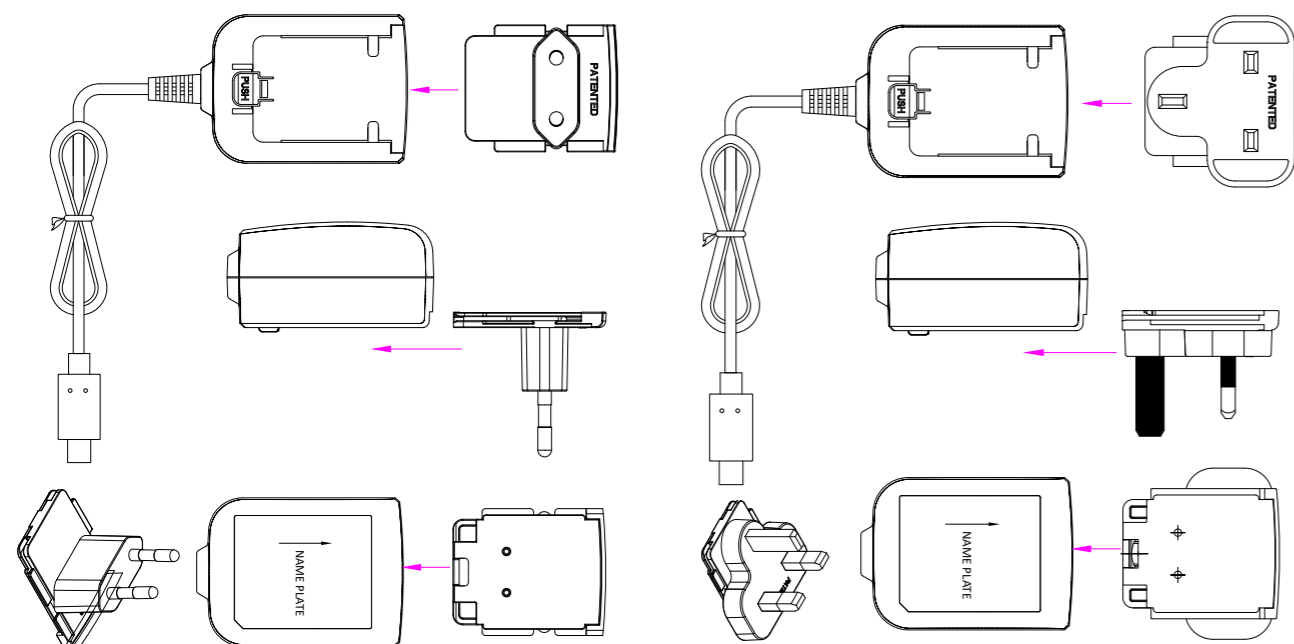
## 9.4. Abby, base de conexión.

Estado/Función	LED verde
Alimentación conectada	Parpadeo
Sin alimentación	Apagado

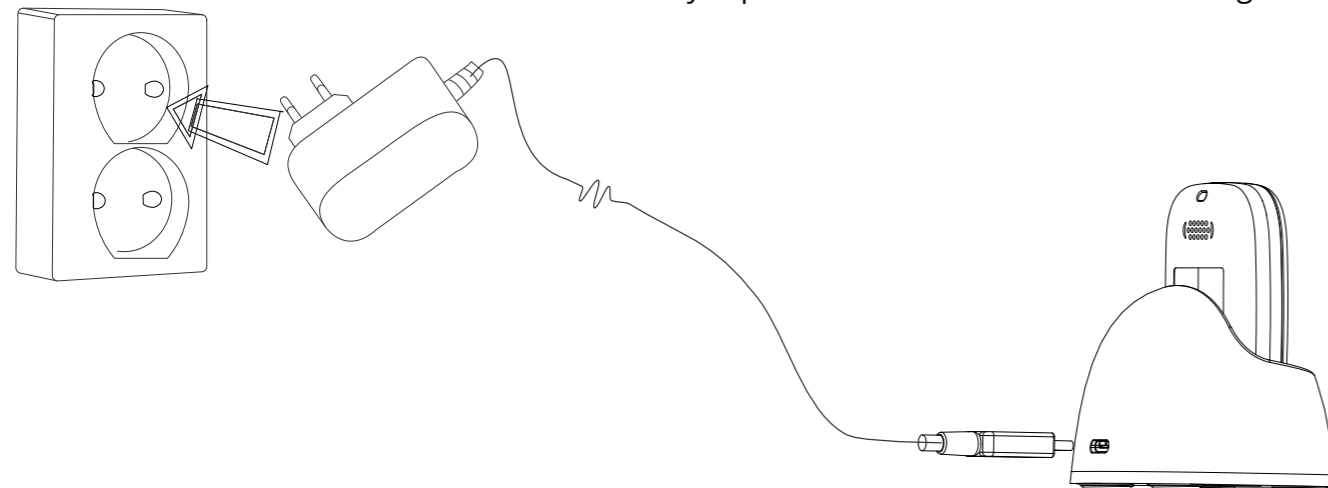
## 10. Instalación.

Cuando se enchufe por primera vez o después del almacenamiento, debe dejar que el Abby se cargue hasta 3 horas para alcanzar la capacidad total de la batería.

Montaje del adaptador de corriente con el enchufe correcto



Conecte la fuente de alimentación a la toma de pared y el conector USB a la base de conexión Abby. El LED verde de la base de conexión se iluminará y la pantalla mostrará un símbolo de carga.



- Instale el Abby en la base de conexión.
- Nota: El Abby se iniciará automáticamente al colocarlo en la base de conexión. Si el Abby está completamente descargado, esto puede tardar unos minutos
- El LED parpadeará dos veces en rojo cada pocos segundos hasta que esté conectado a la red. Después de aprox. 30-60 s, comenzará a parpadear en verde y estará listo para configurarse en i-care-online. (Nota: Cuando está completamente cargado, la luz verde se enciende)

## 11. Mando a distancia (accesorio)

El mando a distancia utiliza comunicación bidireccional, por lo que cuando Abby reciba una alarma de un mando a distancia, enviará una confirmación de recepción al mando a distancia. Esto se confirma en el mando a distancia mediante el cambio de la luz del indicador de rojo a verde. Si el mando a distancia no recibe ninguna confirmación, la alarma se repite. El mando a distancia se puede llevar en una pulsera o una cinta para el cuello. El mando a distancia presenta una impermeabilidad IP67 gracias a una junta integrada, por lo que puede usarse en la ducha y en entornos húmedos.

## 12. Vinculación de un mando a distancia

**Esta sección contiene información y funciones destinadas a profesionales, no a consumidores.**

1. Pulse la tecla lateral y la tecla SOS simultáneamente durante 3 segundos
2. Pulse dos veces el botón SOS.
3. Pulse el botón del activador de la teleasistencia.
4. Abby emitirá un pitido y confirmará la vinculación en la pantalla.
5. Pulse la tecla SOS para confirmar.

6. Espere 10 segundos para que la unidad vuelva al modo de espera

Realice siempre una llamada de prueba utilizando el mando a distancia después de que se haya vinculado para confirmar la funcionalidad.

## 13. Accesorios de radio Careium compatibles.

- Enzo
- Elliot
- Vibby
- I10 Smoke
- I10 Heat
- I10 CO

## 14. Mantenimiento

### 14.1. Limpieza

Para limpiar el Abby, incluidos los accesorios y los cables, utilice únicamente un paño ligeramente humedecido. No utilice detergentes ni disolventes fuertes para la limpieza.

### 14.2. Directrices de almacenamiento de la unidad

Al almacenar el Abby durante un periodo prolongado:

1. Nivel de carga: Asegúrese de que la batería esté cargada al 50-70 %.
2. Apagar: Apague completamente el dispositivo.
3. Condiciones de almacenamiento: Almacenar en un lugar fresco y seco (15-25 °C).
4. Inspección periódica: Si se almacena durante más de 3 meses, enciéndalo y recárguelo al 50-70 % cada 3-6 meses.

Seguir estos pasos ayudará a preservar la vida útil de la batería y el rendimiento del dispositivo.

## 15. Cambio de usuario

Si el Abby cambia de usuario, se deberán restablecer los ajustes predeterminados y se deberá reprogramar de acuerdo con los datos y los requisitos del nuevo usuario.

## 16. Datos técnicos

### 16.1. Abby, el dispositivo que se lleva en el cuerpo.

Dimensiones:	63 × 44 × 17 mm (L. × An. × F.)
Peso:	45 g
Clase IP:	IP67
Temperatura:	Temperatura de funcionamiento de -10 a +40 °C
Consumo de energía (típico):	
- Modo Off:	0,8 mW
- Modo de llamada:	2 W
- En espera en red:	16 mW
Batería:	Iones de litio, 3,7 V, 950 mAh, 3,5 Wh
Tiempo de espera:	Depende del caso de aplicación, de la situación de la red y de la configuración. Hasta 5 días
Tiempo de conversación:	GSM900: 253 mA, 4 horas
WCDMA:	495 mA, 2 horas
LTE VoLTE:	120 mA, 7 horas
Códec de habla:	AMR-WB, ITU-T G.722.2
Protocolo de alarmas:	SCAIP, TS 50134-9 y llamada de voz
Categoría del receptor de radio:	1
Interfaz de tarjeta SIM:	Nano SIM

#### Bandas celulares

Tecnología	Banda
GSM (2G)	GSM-900/1800
WCDMA	B1, B8
FDD	B1/B3/B7/B8/B20/B28A
TDD	38/40/41

Wi-Fi: la función Wi-Fi solo se utiliza para obtener información de ubicación y no transmite señales.

### 16.2. Base de carga/baliza

Dimensiones:	58 × 68 × 50 mm (L. × An. × F.)
Peso:	38 g
Color:	Azul
RFID, transmisor:	866 MHz
USB:	Micro USB-C (para adaptadores certificados por Careium)

### 16.3. Fuente de alimentación

Modelo (EU/UK):	TPQ-236A050100VW01
Tensión de entrada:	100-240 V
Frecuencia de entrada de CA:	50-60 Hz
Tensión de salida:	5,0 V CC
Intensidad de salida:	1,0 A
Potencia de salida:	5,0 W
Longitud del cable:	1,5 m cable fijo
Interfaz:	USB-C macho

### 16.4. Medio ambiente

El dispositivo tiene un grado de protección IP 67 y soporta partículas de polvo y agua durante 30 minutos. El soporte/baliza del cargador no tiene clasificación IP y se debe mantener en interiores y en un ambiente seco.

## 17. Información medioambiental

Este producto cumple con las normativas aplicables de la UE y el Reino Unido.

Estas normativas regulan la responsabilidad del producto en lo referente al reciclaje de embalajes, componentes electrónicos y baterías con el fin de aumentar el reciclaje y minimizar los residuos.



La unidad está marcada con el logotipo de un contenedor de basura tachado, lo que indica que se debe entregar para su reciclaje. El producto puede devolverse gratuitamente a una planta de reciclaje vinculada, directamente o mediante un sistema de reciclaje, a Careium o a su distribuidor.



Si desea obtener instrucciones detalladas, declaraciones e información sobre cumplimiento, póngase en contacto con su distribuidor o visite nuestro sitio web [www.careium.com](http://www.careium.com). Utilice el código QR para acceder a la información del producto.

## 18. Accesibilidad

Careium se compromete a garantizar el cumplimiento de la accesibilidad para usuarios con discapacidades en toda nuestra cartera de productos y servicios. Este documento describe nuestro cumplimiento de las normas de accesibilidad aplicables y las medidas implementadas para apoyar la usabilidad inclusiva.

### 18.1. Medidas para apoyar la accesibilidad

Careium cuenta con una amplia gama de productos y servicios para apoyar y mantener la independencia. Ofrecemos soluciones diseñadas para adaptarse a los diversos requisitos de los usuarios, con compatibilidad integrada para diferentes tecnologías de asistencia dependiendo del producto o servicio elegido. Los servicios de asistencia del producto explican cómo utilizar las funciones de accesibilidad y compatibilidad. Este documento está diseñado para cumplir con los requisitos de accesibilidad con un formato optimizado para lectores de pantalla y aplicaciones de texto a voz.

Para obtener asistencia relacionada con la accesibilidad, también puede ponerse en contacto con Careium, su punto de compra o la organización que haya suministrado e instalado sus productos.

### 18.2. Distancia de lectura recomendada

Para garantizar una legibilidad adecuada de acuerdo con los requisitos de accesibilidad y los estándares relacionados, la distancia de lectura recomendada para Abby es de aproximadamente 200 mm (20 cm).

### 18.3. Comentarios

Comprobamos y actualizamos periódicamente nuestros productos para que sean aún más accesibles. Si tiene alguna sugerencia o necesita algo que le convenga más, háganoslo saber. Su opinión es muy importante para nosotros.

- Teléfono: +44 (0)300 333 6511
- Correo electrónico: [support.care.uk@careium.com](mailto:support.care.uk@careium.com)
- Dirección postal: Careium Reino Unido - Consultas de accesibilidad de asistencia de productos - Aspinall House, Walker Office Park, Walker Rd, Guide, Blackburn, BB1 2QE, Reino Unido

## 19. Declaración de conformidad

Por la presente, Careium Sweden AB declara que este equipo de radio cumple con la Directiva RE 2014/53/UE, así como con otras normativas aplicables de la UE y del Reino Unido. El texto completo de la Declaración de conformidad está disponible en: [www.careium.com/dofc](http://www.careium.com/dofc)

Español

abby-social-alarm-manual-de-usuario-v14-careium-es  
Careium AB, Jörgen Kocksgatan 1 B, 211 20 Malmö, Suecia  
Número de identificación corporativa: 556569-9740  
© 2025 Copyright Careium AB  
[www.careium.com](http://www.careium.com)

